



**CONVENI MARC
ENTRE L'ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA
I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
PER A LA COL·LABORACIÓ CULTURAL, EDUCATIVA I
CIENTÍFICA EN ACTIVITATS RELACIONADES AMB LA
PROMOCIÓ DEL VALENCIÀ**

REUNITS

D'una part, l'Excm. i Mfgc. Sr. Esteban Morcillo Sánchez, rector de la Universitat de València (d'ara en avant UV), com a representant d'esta institució, amb adreça social a València, Av. de Blasco Ibáñez, núm. 13, CP 46071, i amb codi d'identificació fiscal Q-4618001-D, en virtut de les competències que li atorguen els Estatuts de la UV.

I de l'altra, l'Honorable Sr. Ramon Ferrer Navarro, president de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua (d'ara en avant AVL), com a representant d'esta institució, amb adreça social a València, Av. de la Constitució, núm. 284, CP 46019, i amb codi d'identificació fiscal S-4600019-F, en virtut de les competències que li atorga el Reglament de l'AVL.

Les parts firmants compareixen, i reconeixent-se mútuament capacitat jurídica suficient,

EXPOSEN

Que l'AVL és una institució pública de la Generalitat, d'acord amb l'article 20.3 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana. L'article 41 del mateix Estatut preveu que l'AVL té per funció determinar i elaborar la normativa lingüística de l'idioma valencià. Així mateix, entre les competències atribuïdes per l'article 7 de la Llei 7/1998, de 16 de setembre, de Creació de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, es troba la de vetlar per l'ús normal del valencià.

Que la Universitat de València és una institució de dret públic, amb personalitat jurídica i patrimoni propis, i amb els drets reconeguts per la Constitució i les altres lleis vigents, que facilita, estimula i acull les activitats intel·lectuals i crítiques en tots els camps de la cultura i del coneixement, i està al servei del desenvolupament intel·lectual i material de la societat.

Que, com a institució pública, la llengua pròpia de la UV és la llengua pròpia de la Comunitat Valenciana i que és un objectiu seu assolir-ne l'ús normalitzat,



ço és, el desplegament de totes les seues funcions sociolingüístiques com a llengua de cultura moderna (article 6, números 2 i 3, dels Estatuts de la Universitat de València).

I per a fixar les condicions que han de regir esta col·laboració, acorden les següents

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE

Este conveni té caràcter d'acord marc de col·laboració cultural, educativa i científica entre la UV i l'AVL en activitats relacionades amb la promoció del valencià.

SEGONA.- DESPLEGAMENT

Les actuacions de cooperació es concretaran de manera individualitzada i, a l'empara d'este conveni marc, revestiran la forma del negoci jurídic que corresponga. En cada cas, s'especificaran els detalls per a dur-les a terme.

Estes activitats concretes requeriran l'aprovació de les dos institucions. En el cas de la UV, a través del rector o vicerectors competents, d'acord amb les seues normes de delegació, i en el cas de l'AVL, de la Junta de Govern.

TERCERA.- COL·LABORACIÓ

Les actuacions de cooperació aprovades pels òrgans competents assenyalats en la clàusula segona seran dutes a terme pel servici, centre, departament o institut de la UV que pertoque per raó del contingut, pels òrgans de l'AVL que tinguen l'atribució o, conjuntament, per unitats de les dos institucions.

QUARTA.- OBLIGACIONS I FINANÇAMENT

El contingut, les obligacions, el calendari i els termes del finançament de cadascuna de les actuacions conjuntes es fixaran en el moment en què s'acorden les característiques concretes de cada activitat.

Cada institució assumirà el cost de la part de les actuacions a què s'obligue.

QUINTA.- CESSIÓ D'INSTAL·LACIONS

Cada part es compromet a facilitar gratuïtament a l'altra les instal·lacions de què disposa per a celebrar exposicions, congressos, jornades, presentacions



de llibres i qualsevol altre tipus d'acte que es derive de la col·laboració acordada en el present conveni marc.

SEXTA.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT

Per al desplegament, l'aplicació i la interpretació d'este conveni, es constituirà una Comissió de Seguiment mixta, formada per dos representants del Vicerectorat competent i, per part de l'AVL, per dos acadèmics.

SÈPTIMA.- VIGÈNCIA

Este conveni marc entrarà en vigor a tots els efectes establits a partir del dia de la seua firma per les dos parts. Tindrà una vigència de quatre anys, i se'n podrà acordar la pròrroga, abans de la seua finalització, per un període de fins a quatre anys addicionals.

La resolució d'este conveni haurà de concretar els efectes sobre els negocis que s'hagen formalitzat i que estiguen vigents en aquell moment.

HUITENA.- JURISDICCIO

El present conveni té naturalesa administrativa, i per tant es regirà per les normes del dret administratiu. En cas de conflicte, els possibles recursos s'hauran d'interposar davant dels jutjats i tribunals de jurisdicció contenciosa administrativa de la Comunitat Valenciana.

NOVENA.- DENÚNCIA

Qualsevol de les parts podrà denunciar el present conveni, comunicant-ho a l'altra part per escrit amb tres mesos d'antelació a la data de finalització del conveni.

En qualsevol cas, les parts es comprometen a finalitzar l'execució de les accions ja iniciades en el moment de la notificació de la denúncia.

I perquè així conste i als efectes oportuns, queda formalitzat este conveni, que les dos parts firmen com a prova de conformitat, en exemplar duplicat, en el lloc i la data indicats més amunt.

EL RECTOR DE LA
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA,

EL PRESIDENT DE
L'ACADÈMIA VALENCIANA DE
LA LLENGUA,



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

INSERIR LOGO AVL

Esteban Morcillo Sánchez

Ramon Ferrer Navarro